

Szám: 185-10/2017.

## **N A G Y T E V E L**

Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. november 23. napján 15 óra 30 perckor megtartott  
nyílt üléséről készült jegyzőkönyv

Német Nemzetiségi Önkormányzat  
8562 Nagytevel, Kossuth u. 56.

Szám: 185-10/2017.

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Nagytevel Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2017. november 23. napján 15 óra 30 perckor megtartott nyílt üléséről.

Az ülés helye: Nagytevel, Kossuth u. 34. sz. – közösségi ház

Jelen voltak:

A./ Német Nemzetiségi Önkormányzati tagok: Babits Emil elnök, Herber József, Beszprémi Vendel képviselők.

B./ Tanácskozási joggal megjelent:

- Horváth Mária jegyző

Babits Emil elnök megállapítja, hogy a testület határozatképes, mert az ülésen valamennyi képviselő megjelent, s megnyitja az ülést. Javasolja a meghívóban szereplő napirendek megtárgyalását, jegyzőkönyv hitelesítőnek pedig Herber József személyét.

## N A P I R E N D

T á r g y :	E l ő a d ó :
1. Az önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 4/2017. (II.15.) határozatának módosítása	Babits Emil NNÖ elnök
2. Fényképezőgép beszerzése 20/2017. (VII.21.) sz. határozat módosítása	Babits Emil NNÖ elnök
3. NNÖ Nagytevel 2018. évi munkaterve	Babits Emil NNÖ elnök
4. Vegyes ügyek	

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel tudomásul veszi az elnök napirendre és a jegyzőkönyv hitelesítőjére vonatkozó előterjesztését.

## N A P I R E N D   T Á R G Y A L Á S A :

**1./ N a p i r e n d :** Az önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 4/2017. (II.15.) határozatának módosítása

**E l ő a d ó :** Babits Emil NNÖ elnök  
(Előterjesztés a jkv. mellékletét képezi)

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**33/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel elfogadja az NNÖ Nagytevel 2017. évi költségvetéséről szóló 4/2017. (II.15.) határozatának módosítását a melléklet szerint.

Határidő: folyamatos

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

Beszprémi Vendel NNÖ elnökhelyettes

**2./ N a p i r e n d :** Fényképezőgép beszerzése 20/2017. (VII.21.) sz. határozat módosítása

**E l ő a d ó :** Babits Emil NNÖ elnök  
(Szóbeli előterjesztés)

Babits Emil elnök javasolja a 20/2017. (VII.21.) sz. határozat módosítását, mely szerint a beszerzést a 2017. évi feladatalapú támogatása terhére helyett, a 2017. évi működési kiadás terhére biztosítsa az önkormányzat.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**34/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel módosítja a fényképezőgép beszerzéséről szóló 20/2017. (VII.21.) határozatát, mely szerint a beszerzést a 2017. évi feladatalapú támogatása terhére helyett, a 2017. évi működési kiadás terhére biztosítja.

Határidő: azonnal

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

**3./ N a p i r e n d :** NNÖ Nagytevel 2018. évi munkaterve

**E l ő a d ó :** Babits Emil NNÖ elnök  
(Előterjesztés a jkv. mellékletét képezi)

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**35/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel elfogadja az NNÖ Nagytevel 2018. évi munkatervét a melléklet szerint.

Határidő: azonnal

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

**Vegyes ügyek:**

a./ „Tewlana Liederschall” Nagytevel Német Nemzetiségi Énekkar és a táncsoport fellépéséről tájékoztató

**E l ő a d ó :** Babits Emil NNÖ elnök  
(Szóbeli előterjesztés)

Babits Emil elnök tájékoztatja a testületet, hogy a táncsoport 2017. november 11-én meghívásra részt vett, a farkasgyepűi NNÖ rendezvényén.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**36/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel tudomásul veszi, a „Tewlana Liederschall” Nagytevel Német Nemzetiségi Énekkar és a Táncsoport fellépéséről szóló tájékoztatóját, mely szerint a táncsoport 2017. november 11-én részt vett a farkasgyepűi NNÖ rendezvényen. Az önkormányzat a fellépéssel kapcsolatos útiköltséget és egyéb költségeket a 2017. évi feladatalapú támogatása terhére biztosította.

Határidő: folyamatos

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

Babits Emil elnök tájékoztatja a testületet, hogy az énekkar fellép a hagyományosan megrendezésre kerülő Adventi koncerten Nagytevel templomában, 2017. december 16-án.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**37/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel tudomásul veszi, a „Tewlana Liederschall” Nagytevel Német Nemzetiségi Énekkar és a Táncsoport fellépéséről szóló tájékoztatóját, mely szerint az énekkar 2017. december 16-án fellép a nagyteveli templomban megrendezésre kerülő Adventi koncerten. Az önkormányzat a fellépéssel kapcsolatos útiköltséget és egyéb költségeket a 2017. évi feladatalapú támogatása terhére biztosítja.

Határidő: folyamatos

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

Babits Emil elnök tájékoztatja a testületet, hogy az énekkar Pápa Város Önkormányzata részéről meghívást kapott 2017. december 22-én, a Főtéren tartandó karácsonyi koncertre.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**38/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel tudomásul veszi, a „Tewlana Liederschall” Nagytevel Német Nemzetiségi Énekkar és a Táncsoport fellépéséről szóló tájékoztatóját, mely szerint az énekkar 2017. december 22-én fellép a pápai főtéren tartandó karácsonyi koncerten. Az önkormányzat a fellépéssel kapcsolatos útiköltséget és egyéb költségeket a 2017. évi feladatalapú támogatása terhére biztosítja.

Határidő: folyamatos

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

b./ Adventi koncert

**Előadó:** Babits Emil NNÖ elnök  
(Szóbeli előterjesztés)

Babits Emil elnök elmondja, hogy ebben az évben is – a hagyományoknak megfelelően – megszervezik az adventi koncertet 2017. december 16-án. Fellépnek az óvodások, a nemzetiségi énekkar, a nyugdíjas egyesület énekkara és egy helyi fiatal (zongora koncert). Kéri, hogy a költségeket az önkormányzat 2017. évi költségvetése feladatalapú támogatás terhére biztosítsa.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**39/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel az adventi hangverseny költségeit az önkormányzat a 2017. évi költségvetése feladatalapú támogatása terhére biztosítja maximum 40.000.-Ft összegben.

Határidő: 2017. december 31.

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

Beszprémi Vendel NNÖ elnökhelyettes

c./ Magyarországi Németek Országos Gálája

**Előadó:** Babits Emil NNÖ elnök  
(Szóbeli előterjesztés)

Babits Emil elnök javasolja, hogy a következő évben, Pécsen 2018. január 13-án megrendezésre kerülő Magyarországi Németek Országos Gálája rendezvényen vegyen részt a testület, s biztosítsa az utazással, valamint az étkezéssel kapcsolatos költségeket a 2018. évi költségvetése feladatalapú támogatás terhére.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**40/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel részt kíván venni a Magyarországi Németek Országos Gáláján. Az önkormányzat biztosítja a 2018. évi költségvetése feladatalapú támogatás terhére az utazással, valamint étkezéssel kapcsolatos költségeket maximum 50.000.-Ft összegig.

Határidő: 2018. január 13.

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

d./ Ugodi Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola részére a német nyelvű foglalkozásokhoz kapcsolódó eszközök vásárlása

**Előadó:** Babits Emil NNÖ elnök  
(Szóbeli előterjesztés)

Babits Emil elnök javasolja a testületnek, hogy az önkormányzat a Ugodi Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola részére a német nyelvű foglalkozásokhoz kapcsolódó eszközök vásárlásához biztosítson 30.000,- Ft-ot.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**41/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat**

**Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel az Ugodi Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola részére a német nyelvű foglalkozásokhoz kapcsolódó eszközök vásárlására 30.000,- Ft-ot biztosít az önkormányzat 2017. évi feladatalapú támogatása terhére.

Határidő: azonnal

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

Beszprémi Vendel NNÖ elnökhelyettes

e./ Közös Fenntartású Ugodi Napköziotthonos Óvoda Nagyteveli Német Nemzetiségi Tagóvodája részére a német nyelvű foglalkozásokhoz kapcsolódó eszközök vásárlása

**E l ő a d ó :** Babits Emil NNÖ elnök

(Szóbeli előterjesztés)

Babits Emil elnök javasolja a testületnek, hogy az önkormányzat a Közös Fenntartású Ugodi Napköziotthonos Óvoda Nagyteveli Német Nemzetiségi Tagóvodája részére a német nyelvű foglalkozásokhoz kapcsolódó eszközök vásárlásához biztosítson 30.000,- Ft-ot.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**42/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat**

**Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel a Közös Fenntartású Ugodi Napköziotthonos Óvoda Nagyteveli Német Nemzetiségi Tagóvodája részére a német nyelvű foglalkozásokhoz kapcsolódó eszközök vásárlására 30.000,- Ft-ot biztosít az önkormányzat 2017. évi feladatalapú támogatása terhére.

Határidő: azonnal

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

Beszprémi Vendel NNÖ elnökhelyettes

f./ Együttműködési megállapodás NNÖ Véménddel

**E l ő a d ó :** Babits Emil NNÖ elnök

(Előterjesztés a jkv. mellékletét képezi)

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**43/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat**

**Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel jóváhagyta a Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel, valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzat Véménd között létrejött együttműködési megállapodást a melléklet szerint.

Határidő: azonnal

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

Beszprémi Vendel NNÖ elnökhelyettes

g./ Együtműködési megállapodás NNÖ Hajóssal

**Előadó:** Babits Emil NNÖ elnök  
(Előterjesztés a jkv. mellékletét képezi)

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**44/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel jóváhagyta a Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel, valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzat Hajós között létrejött együtműködési megállapodást a melléklet szerint.

Határidő: azonnal

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

Beszprémi Vendel NNÖ elnökhelyettes

h./ Együtműködési megállapodás Német Önkormányzat Szulokkal

**Előadó:** Babits Emil NNÖ elnök  
(Előterjesztés a jkv. mellékletét képezi)

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel 3 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül meghozta következő határozatát:

**45/2017./XI.23./ sz. Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel határozata:**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel jóváhagyta a Német Nemzetiségi Önkormányzat Nagytevel, valamint a Német Önkormányzat Szulok között létrejött együtműködési megállapodást a melléklet szerint.

Határidő: azonnal

Felelős : Babits Emil NNÖ elnök

Beszprémi Vendel NNÖ elnökhelyettes

Babits Emil elnök miután kérdés, hozzászólás nem hangzott el, az ülést 16 óra 15 perckor bezárta.

kmf.

Babits Emil  
elnök

Herber József  
jkv. hitelesítő